

γάδων, πρὸς βόήθειαν τῶν δποίων οἱ Πελοπον-
νήσιοι εἶχον πέμψι ἔζηκοντα τριήρεις νὰ μετα-
βῶσιν εἰς Πύλον καὶ ἀναχθῆσσιν αὐτὴν. (425
π. Χ.) (1).

Μετὰ τὴν ἀναχώρησιν τῶν Πελοποννησικῶν
τριηρῶν, δὲ Εὐρυμέδων καὶ Σοφοκλῆς προσωριμίσ-
θησαν εἰς Κέρκυραν καὶ συνενωμέντες μὲ τοὺς ἐν
τῇ πόλει Κερκυραίους, ἔζεστράτευσαν κατὰ τῶν
πολεμίων, τοποθετημένων ἐν τῷ ὄρει Ιστώνῃ.
Προσβαλόντες δὲ τὸ τείχος ἡχμαλώτισαν ἀπαν-
τας τοὺς ἐν τῷ τείχῃ, οὓς μετέφερον εἰς τὴν νῆ-
σον Πτυχίαν, ὑπὸ τὸν ὄρον ὅπει ἡ συνθήκη ἥθελε
θεωρεῖται λελυμένη ἐάν τις ἐξ αὐτῶν ἥθελε δρα-
πετεύσει. Ἀλλὰ φοβούμενοι οἱ ἀρχηγοὶ τοῦ δή-
μου μήπως οἱ Ἀθηναῖοι χρήσωσιν εἰς τοὺς αἰχ-
μαλώτους τὴν ζωὴν, ἔκαμον χρῆσιν τῆς ἔξις ἀ-
πάτης. Πέμπουσιν εἰς τὴν νῆσον τινὰς ἐκ τῶν δ-
λίγων φίλων τῶν ὅπως τοὺς καταπέσσωσιν ἐν
ανα-
χωρήσσιν μὲ τὸ ἐπὶ τούτῳ ἐτομησθὲν πλοῖον,
καθότι οἱ Ἀθηναῖοι εἶχον σκοπὸν νὰ τοὺς παρα-
δῶσσιν εἰς τὸν λαόν. Πεισθέντες τινὲς ἐκ τῶν ἐν
τῇ νήσῳ εἰς τὴν πρότασιν ταύτην, ἐπειδίσθησαν
εἰς τὸ πλοῖον, ἀλλὰ πάραυτα συνελήφθησαν, ὡς
διαιλυθέντων τῶν σπογδῶν, καὶ παρεδόθησαν ἀ-
παντες εἰς τὸν λαόν, ὅστις τοὺς καθειρᾶν εἰς ἐν
μέρα οἰκημα, ἔξαγων δὲ ἀνὰ εἴκοσιν ἐφόνευεν
αὐτούς.

Μαθόντες οἱ ἐν τῷ οἰκήματι τὴν πύχην τῶν
ἔξελθόντων, διεδήλωσαν ὅτι ἥθελον ἐμποδίσει
οἰνδήποτε νὰ εἰσέλθῃ εἰς τὰ ἐντός. Τοῦτο ἀκού-
σας ὁ λαὸς ἀνέβη ἐπὶ τῆς δροφῆς τοῦ οἰκήματος,
καὶ ἀφαιρέσας τὰς κεράμους ἔργοντε κατ’ αὐτῶν
βέλη. Διεκρούστης τῆς νυκτὸς ἀπαντες ἐφονεύθη-
σαν καὶ τὴν ἐπαύριον τεθέντα σταυροίδῶς τὰ
πτώματα ἐπὶ ἀμάξῶν, μετεφέρθησαν ἔξω τῆς
πόλεως. (2).

ΑΙΕΞΑΝΔΡΟΣ ΤΟΜΠΡΟΣ.

ΒΙΟΓΡΑΦΙΑ.

ΑΟΥΔΟΒΙΚΟΣ ΑΡΙΟΣΤΟΣ.

Οἱ διάσημοι οὗτοι Ἰταλὸι ποιητὴς ἐγεννήθη ἐν
τῇ ἀκροπόλει τοῦ Ρίγιου τῇ 8 Σεπτεμβρίου 1474
ἐκ γονέων εὐγενῶν καταγομένων ἐκ Φερράρας. Ή
οἰκογένειά του κατείχεν ἔκπαλαι τὰ πρώτιστα

ἀξιώματα ἐν τῇ αὐλῇ τῆς Φερράρας, δὲ πατέρη
του Νικόλαος ἔφερε τίτλον κόμητος καὶ ἵπποτου,
καὶ πολλάκις ἀπεστάλη ὡς πρέσβυτος πρὸς τὸν
Πάπαν, πρὸς τὸν αὐτοκράτορα τῆς Γερμανίας καὶ
πρὸς τὸν βασιλέα τῆς Γαλλίας.

Η μήτηρ αὐτοῦ Δαρία Μαλακούτη ἐγέννησε
δέκα τέκνα, πέντε ἄρρενα καὶ πέντε θήλεα, ἐξ ὧν
ὁ Ἀριόστος ἦν ὁ πρεσβύτερος. Παιδίον δὲ ἐτι
συνέθετε χάριν παιδιᾶς δράματα, ἐν τῶν δποίων
Πύραμος καὶ Θίσθη καλούμενον παρέστησε μετὰ
τῶν ἀδελφῶν του ἀλλ' ὁ πατέρης του ἐλάχιστα κέρ-
δη ἐλπίζων ἐκ τῆς φιλολογίας, ἡνάγκασε τὸν υἱὸν
του νὰ ἐπιδοθῇ εἰς τὴν μελέτην τῶν νόμων, μετὰ
πενταετὴ διμωρίας δοκιμασίαν, βλέπων ὅτι ἀπέβαι-
νον ἐπὶ ματαίῳ αἱ συμβουλαὶ του, ἐπέτρεψεν κα-
τηφ ν' ἀφοσιωθῇ ἐλευθέρως εἰς τὰ φιλολογικὰ ἔρ-
γα, τὰ δποῖα δέ νέος Ἀριόστος οὐδέποτε ἐπαύσατο
καλλιεργῶν ἐν τῷ κρυπτῷ.

Εἰσῆλθε δὲ εἰς τὸ στάδιον τῶν γραμμάτων διὰ
τῆς δημοσιεύσεως συγγράμματος πραγματευομέ-
νου περὶ τῆς ὑπὸ τῶν γονέων ἐλευθέρας ἀγωγῆς τῶν
τέκνων, δρμηθεὶς, φαίνεται, εἰς τὸ θέμα τοῦτο ἐκ
τοῦ ὕδιου παθήματος. Διασχθεὶς κατόπιν ὑπὸ Γρη-
γορίου τοῦ Σπολέτου τὰ Ἑλληνικὰ καὶ Λατινικὰ
γράμματα καὶ ἐμπνευσθεὶς ἐκ τῆς ἀναγνώσεως τοῦ
Πλαύτου καὶ Τερεντίου, συνέγραψε τὰς δύο κω-
μῳδίας *la Cassaria* καὶ *i Suppositi*, περὶ ὧν
λέγουσιν ὅτι ἡμέραν τινα, σφοδρῶς ἐπιπληττό-
μενος δ' Ἀριόστος ὑπὸ τοῦ πατρός του, ἀντὶ νὰ
δικαιολογηθῇ, ἤκουε προσεκτικῶς τὰς δργίλους
φράσεις τοῦ πατρός του καὶ παρετήρει τὰς χειρο-
νομίας διὰ νὰ τὰς ἀπομιμηθῇ κατόπιν εἰς μίαν
τῶν κωμῳδιῶν του, ἔνθα περιέγραψε παραπλησίαν
τινα σκηνήν.

Ἐν τούτοις δὲ θάνατος ἀφαρπάσας τὸν γέροντα
Νικόλαον ἐπέβαλεν εἰς τὸν υἱὸν αὐτοῦ καθήκοντα
πατρικῆς κηδεμονίας ἀπέναντι τῶν ἀδελφῶν του,
μεθ' ὧν ἐμερίσατο τὴν μετρίαν κληρονομίαν, ἢτις
ἐκ τῶν πολλῶν ὑποδιαιρέσεων κατέστη ἀνεπαρ-
κὴς εἰς ἔνα ἔκκαστον τῶν ἀδελφῶν. Τοιαῦται δὲ
καὶ τοσαῦται φροντίδες δὲν τῷ ἐπέτρεπον, ἐννοεῖ-
ται, νὰ καταγίνηται, ὡς ἄλλοτε, εἰς τὸ ποιητὸν
αὐτοῦ ἔργον, διὸ καὶ παραπονεῖται εἰς ἐν τῶν
ποιημάτων του κατὰ τῆς πενιχρότητος τῆς πα-
τρικῆς περιουσίας, λέγων ὅτι οὐδέποτε δέ Ερμῆς
ὑπῆρξε φίλος τῆς οἰκογενείας του.

«Né mai fu troppo à miei Mercurio amico».

Οὐχ ἦττον δὲν ἀπεθαρρύνθη, ἀλλὰ μετ' ἕσου
ζήλου ἐφρόντισεν ὃστε καὶ τὰς ἀδελφάς του

(1) Θουκυδ. Βιβλ. Δ'. παρ. 2, 3, 8. — (2) Θουκυδ. Βιβλ. Δ'. παρ. 46, 47, 48.

ὑπάνδρευσε καὶ τοὺς ἀδελφούς του πρεπόντως ἐξεπαίδευσε. Τὸ δὲ περιεργότερον εἶναι, ὅτι κατὰ τὴν ἐποχὴν ἐκείνην συνέθεσε τὰ πλεῖστα λυρικὰ αὐτοῦ παιίματα, Ἰταλιστὶ τε καὶ Ἀκτινιστὶ, διὸν ἐγένετο γνωστὸς καὶ εἰς τὸν καρδινάλιον Ἱππόλυτον Δ' ἔστι, ὅτις ἐγκαυχώμενος ὅτι εἶναι προστάτης τῶν μούσῶν προσέλαβε τὸν Ἀριόστον εἰς τὴν κύλην του καὶ τὸν διετήρησε δέκα καὶ ἕπτα ἔτη.

Καθ' ἣν δ' ἐποχὴν οἱ Ἐνετοὶ ἐκίνησαν πόλεμον κατὰ τοῦ Δουκὸς Ἀλφόνσου Δ' ἔστι, ἀδελφοῦ τοῦ Ἱππολύτου, διὸν Ἀριόστος ἀπεστάλη ὑπὸ τοῦ πρίγκηπος τούτου πρὸς τὸν πάπαν Ἰούλιον Β' διὰ νὰ λάβῃ παρ' αὐτοῦ χρήματα. Ἄν δὲ καὶ εὗρε τὴν ποντίφηκα κάκιστα προδιατεθειμένον κατὰ τοῦ δουκὸς, κατώρθωσε μ' ὅλη ταῦτα νὰ τὸν καταπραΐην δι' ἐπιδεξίων ἐπιχειρημάτων καὶ καταπιεστικῶν λόγων. Οὕτων διὸν Ἀλφόνσος καταγοητεύθεις ἀπέστειλεν αὐτὸν καὶ ἐκ δευτέρου πρὸς τὸν Ἰούλιον μετὰ τὴν ἐν Ραβένην μάχην. Εἰς τοιοῦτον δῆμον εἴχε προβῆτος ἡ ὁργὴ τοῦ πάπα, ὥστε διὸν Ἀριόστος ἔκρινεν ἐπάναγκες ν' ἀπέλθῃ τὸ ταχύτερον ἵνα μὴ ἐκθέσῃ εἰς κίνδυνον τὴν ἰδιαίν ζωήν. Καὶ διὸν Ἰούλιος Β' ἐπετέθην κατὰ τοῦ δουκὸς, ποιήσας χρήσιν κοσμικῶν ἄμα καὶ πνευματικῶν ὅπλων, διὰ στρατοῦ δηλαδὴ καὶ ἀφορισμῶν, διὸν Ἀριόστος ἐξ ἄλλου μέρους ἀπέδειξεν ὅτι ἐγίνωσκεν ὅχι μόνον νὰ συνθηκολογῇ ἀλλὰ καὶ νὰ μάχηται ὑπὲρ τοῦ κυρίου αὐτοῦ, διότι συμμετασχὼν εἰς τινὰ παρὰ τὸν Πάδον συμπλοκὴν, συνετέλεσεν ὅσον οὐδεὶς ἀλλοὶ εἰς τὴν κατὰ τοῦ ἔχθροῦ νίκην.

Περὶ τὴν ἐποχὴν περίπου ἐκείνην ἤρξατο τὴν σύνταξιν τοῦ ποιήματος του ἐπιγραφομένου Ὁρλάρδος ὁ μανιώης, Orlando furioso, καὶ εἶναι κολούθησεν αὐτὴν ἀν καὶ συνεχῶς διεκόπτετο ἔνεκκ τῶν δεινῶν περιστάσεων, αἵτινες κατετάραττον τότε δλόκληρον τὴν Ἰταλίαν. Καὶ κατ' ἀρχὰς μὲν τῷ ἐπῆλθε κατὰ νοῦν νὰ συντάξῃ ποίημα ἀριόμενος τὸ θέμα ἐκ τῶν μεταξὺ Φιλίππου τοῦ ὀρφαίου καὶ Ἐδουάρδου, βασιλέως τῆς Ἀγγλίας, πολέμων, κατόπιν δῆμως παρασυρθεὶς ὑπὸ τῆς ἐξημένης αὐτοῦ φαντασίας, ἐλησμόνης τὸ πρῶτον αὐτοῦ σχέδιον καὶ ἀπεφάσισε νὰ λάβῃ ὃς θέμα τοὺς ἔρωτας τοῦ Ὁρλάρδου, περὶ οὐ καὶ διὸν Μποζάρδος γράψας προπογυμένως δλίγα τινὰ ἐπροξένης ζωηρὰν ἐντύπωσιν παρὰ τοῖς Ἰταλοῖς. Ἐν ἔτει τέλος 1516 ἐδημοσίευσεν δλόκληρον αὐτοῦ τὸ ποίημα, τὸ ὅποιον, ἀν καὶ δὲν ἦτο ἀκόμη

τότε, ὅπως σήμερον διεσώθη ἐις ἡμᾶς τελεοποιημένον, ἔτυχεν ἐνθουσιώδους διποδοχῆς. Καὶ δῆμος λέγεται ὅτι ὁ καρδινάλιος Ἱππόλυτος περὶ τοῦ ἀριστοτουργήματος τούτου ἀπεφάνθη μετὰ περιφρονητικοῦ τίνος μειδιάματος, ὅπερ, ὃν ἀληθεύη, οὐδὲν ἀλλο ἀποδεικνύει, εἰμὶ μεγάλην θρασύτητα καὶ βινδελικὴν ἀμάθειαν.

Τὸ δέδαιον εἶναι ὅτι διὸν Ἀριόστος ἀπώλεσε τὴν εὔνοιαν τοῦ καρδιναλίου, διότι ἡρήσατο νὰ συνδεύσῃ αὐτὸν εἰς Οὐγγρίαν, καὶ μετέβη εἰς τὴν αὐλὴν τοῦ ἀδελφοῦ αὐτοῦ δουκὸς Ἀλφόνσου, ὃς εἰς τὸν ἐπίμα τὸν ἰδιαίζοντας. Οὐχ ἦττον δῆμος διὸν ἐπειλημένος δούξ τὸν ἀπεστέρησε μικρᾶς συντάξεως τὴν δύοιαν ἐλάμβανεν ἀπὸ τῆς εἰσπράξεως ἐνός τινος φόρου, καταργήσας τὸν φόρον ἐκεῖνον, ἔχασε δὲ ταύτοχρονας καὶ προσοδοφόρουν τις κτήμα περιελθόν αὐτῷ ἐκ κληρονομίας, μὴ θελήσας νὰ ἐναγάγῃ εἰς δίκην τὴν δουκικὴν κυβέρνησιν ἡτις διεφίλονείκει αὐτῷ τὴν κυριότητα τοῦ κτήματος ὥστε τὰ εἰσοδήματα τοῦ ἀτυχοῦς ποιητοῦ περιωρίσθησαν εἰς ἐξ δουκάτα ἀνὰ ἔκαστον μῆνα! Διὸν λέγουσιν, ὅτι διὸν Ἀριόστος ἐλέγχων τὴν ἀχαριστίαν τοῦ οἴκου τῶν Δ' ἔστι, ἔχάραξε σύμβολον παριστῶν κυψέλην ἀφ' ἣς χωρικὸς ἀπεδίωκε τὰς μελίσσας διὰ φλεγομένων ἀχύρων, ἵνα λάβῃ τὸ ἐν τῇ κυψέλῃ μέλι, ἐπιγράψας τὸ λόγιον «*Ex bono malum*» κακὸν ἀπὸ καλοῦ, καὶ εἰς τὴν θύραν δὲ τῆς οἰκίας του διὰ τὸν αὐτὸν λόγον ἐπέγραψε τὴν ἐξῆς ἐπιγραφήν.

«*Micra μὲν εἶται, ἀλλ' ἀρά λογος πρὸς τὰς ἀράγκας μου, ἐλευθέρα πάσης ὑποχρεώσεως, οὐδέποτε μιαρθεῖσα, καὶ διὰ μόρων τῶν ὑφῶν τοῦ προσώπου μου δέξαγορασθεῖσα.*»

Οἱ Ἀριόστος εἴχε πολλοὺς φίλους, ἐν οἷς Λέοντα τὸν I., τὸν καρδινάλιον Βιβλιέναν καὶ τὸν μαρκήσιον Βάζιον, οἵτινες περὶ πολλοῦ αὐτὸν ἐποιοῦντο καὶ ἐπροστάτευον. Τόσῳ τρόποντι προσηγόρισε καὶ συνδιαλλακτικὸς ἦτο μεθ' ὅλων, ὥστε ἀποσταλεῖς ποτε ὑπὸ τοῦ δουκὸς Ἀλφόνσου ὃς ἔκτακτος διαιτητὴς εἰς τινὰ κωμόπολιν σπαραττομένην ὑπὸ φατριῶν καὶ ληστῶν, κατώρθωσεν ἐν βραχυτάτῳ χρόνῳ νὰ προσελκύσῃ τὰς συμπαθείκες ἀπάντων τῶν κομμάτων καὶ νὰ εἰρηνοποιήσῃ τὸν τόπον.

Πλούτην οὐδέποτε ἀπέκτησεν ὁ Ἰταλὸς ποιητὴς, διότι ἦτο ἐντελῶς ἀφιλοκερδής, καὶ περὶ οὐδενὸς ἄλλου ἢ περὶ τῆς τέχνης αὐτοῦ ἐμερίμνατόσῳ δὲ ὑπερηγάπτα τὴν ἀνεξαρτησίαν καὶ τὴν πατερίδα του, ὥστε οὐδὲ νὰ ἴερωθῇ οὐδὲ νὰ νυμφευθῇ ηθέλησε, καὶ ἀπεποιήθη τὰς προσφορὰς του

καρδιναλίου Ἰππολύτου καὶ Λέοντος τοῦ Ι', προτεινάντων αὐτῷ νὰ ἀφήσῃ τὴν πατρίδα καὶ νὰ μεταβῇ εἰς τὰς αὐλάς των. Δι' ὅλου δὲ τοῦ βίου αὐτοῦ ἤρατο τοῦ γυναικείου φύλου, καὶ δι' αὐτὸς ἀπέκτησε πολλὰς ἐρωμένας, καλλιονείπειν, εἰχε πάντοτε ἐρωμένας; ἀλλ' ὑπὲρ πάσας τὰς ἄλλας ήγάπησε χήραν τινα δύναματι Γενέθραν.

Ἐκ τῶν πολλῶν δὲ αὐτοῦ ἐρωτικῶν σχέσεων ἀπέκτησε δύο μίοὺς τὸν Ἰωάννην-Βαπτιστὴν καὶ τὸν Βιργίνιον, οἵτινες μιμούμενοι τὸν πατέρα ἀφερώθησαν εἰς τὰς μούσας. Διατείνονται ἐν τούτοις διτὶ ὁ Ἀριστός ἐνυμφεύθη μυστικῶς γυναῖκα τινα καλουμένην Ἀλεξάνδραν, περὶ ἣς ποιεῖται μνείαν εἰς τὴν καὶ ὡδὴν τοῦ Ὁρλάνδου.

Alexandra gentil, ch' umidi avea, e. t. c.

Ἐπανελθὼν ἐκ τῆς ἀποστολῆς, περὶ ἣς ἀνωτέρῳ ἐποίησαμεν λόγον, παρέστησε τέσσαρες κωμῳδίας εἰς θέατρον οἰκοδομηθὲν ἐπὶ τούτῳ ὑπὸ τοῦ δουκός. Οἱ δὲ ἥθοποιοι οἱ παραστήσαντες αὐτὰς ἦσαν ὅλοι εὐγενεῖς αὐλικοί, ἐν οἷς καὶ αὐτὰ τοῦ δουκὸς τὰ τέκνα. Πρὸς τὸν αὐτὸν σκοπὸν μετέφρασε καὶ ἔτερας δύο τοῦ Τερεντίου κωμῳδίας. Ἀλλ' οἱ πολλοὶ κόποι καὶ αἱ φροντίδες ἦσαν κατέβαλσην εἰς τὴν τελευταίαν ἔκδοσιν τοῦ πονήματός του, τῷ ἐπίνεγκον ἀποστόμωσιν τῆς κύσεως, τὰ δὲ πρὸς θεραπείαν δοθέντα φάρμακα προσέβαλον τὸ ἔξι ἀρχῆς ἀσθενεῖς αὐτοῦ στήθος, καὶ τέλος ἀπέθανε τῇ 6' Ιουνίου 1533, ἄγων τὸ πεντηκοστὸν ὅγδοον τῆς ἡλικίας του ἔτος.³ Ετάφη δὲ διὰ νυκτὸς ἀνευ οὐδεμιᾶς πομπῆς εἰς τὴν παλαιὰν ἐκκλησίαν τοῦ Ἅγιου Βενεδίκτου, ἐκτελεσθείσης οὕτω ρητῆς αὐτοῦ παραγγελίας. Τῷ δὲ 1572 εὐγενής τις ἐκ Φερδάρας μετεκόμισε καὶ ἐναπέθυκε τὰ λείψαντα τοῦ ἐνδόξου Ἰταλοῦ ποιητοῦ εἰς τάφον μεγαλοπρεπῆ, τὸν δόποιον ἐπεσκέφθησαν πάμπολοι ἡγεμόνες.

Οἱ Ἀριστοίς ἦν εὐειδῆς τὴν ὄψιν καὶ κομψός, ἀλλὰ καὶ λίαν ἀφηρημένος, ὃς ἀπαντεῖς οἱ ποιηταί. Διηγοῦνται δὲ διτὶ ἐν μιᾷ τῶν ἡμερῶν ἔξηλθεν εἰς ἐκτεταμένον ἔξοχικὸν περίπατον μὲν τὰ νυκτικά του ἱμάτια, φέρων οἰκιακὰ σανδάλια καὶ ποδήρη χιτῶνα. Βίς τὸν ἰδιωτικὸν αὐτοῦ βίον ἦτο εὐπροσήγορος, εὐτράπελος, εὐφυής, λιτός καὶ σώφρων τὴν δίαιταν, καὶ εἶχε τιμαὶ δαριῶδες εἰς τὸν χαρακτῆρα.

Τὸ ποίημα αὐτοῦ Ὁρλάνδος ὁ μαριώδης μετεφράσθη ἐπανειλημένως εἰς ὅλας τὰς ζένας γλώσσας, μόνον δὲ εἰς ἡμᾶς εἶναι ἀγνωστον, μὴ ὑπαρχούσης δυστυχῶς οὐδὲ μιᾶς μεταφράσεως εἰς ἑτεῦθεν γεννῆται τὸ ζωηρότερον χρῶμα τῆς Ἱρ-

τὴν Ἐλληνικήν. Ἀπας δὲ φιλολόγικὸς κόσμος ἔχει μηνες τὸ θεαμάσιον τοῦτο ποίημα, τὸ συνενούντεν ἐν ἑαυτῷ τὰς ποικιλίαν, τὴν χάριν καὶ τὸ ἴδιότυπον τῆς μεσαιωνικῆς φιλολογίας, πρὸς τὸ ὄψος τῆς φαντασίας καὶ τὴν ζωηρότητα τῶν παραστάσεων τῶν ἀρχαίων ἐπικῶν ποιητῶν. τόσον ἐπιτυχῆς εἶναι ἡ πλοκὴ, τόσῳ ἀνεπίληπτος ἡ στιχουργία, ὡς καὶ αὐτὸς ὁ πολεμιώτερος κριτής ἥθελε προσφέρει ἀδιστάκτως τὸν στέφανον εἰς τὸν διάσημον ποιητήν.

ΠΕΡΙ ΙΡΙΔΟΣ

Kai

ΤΗΣ ΑΝΑΛΥΣΕΩΣ ΤΟΥ ΗΔΙΑΚΟΥ ΦΑΣΜΑΤΟΣ

Ἐκ τῶν περιεργοτέρων διπτικῶν φαινομένων εἶναι καὶ τὸ κοινώς καλούμενον τόξον, ἐν τῷ διπολῷ καθορῶμεν ἐπτὰ λαμπρὰ χρώματα. Τοῦ περιέργου τοῦτου φαινομένου θὰ προσπαθήσωμεν νὰ ἐκθέσωμεν τὴν ἐξήγησιν, ἀφοῦ προηγουμένως διεξέλθωμεν συντόμως τὴν σειρὰν τῶν ἐπισημοτέρων προσπαθειῶν τῶν γενομένων πρὸς ἐξήγησιν αὐτοῦ.

Οἱ μέγας Ἀριστοτέλης ἐν τοῖς μετεωρολογικοῖς αὐτοῦ ἔξηγει τὴν Ἱρίδα διὰ τῆς ἀντανακλάσεως ἀκτίνων τοῦ ἡλίου προσπιπτουσῶν εἰς τὰς φεκάδας ἀντικειμένης νεφέλης. Ἐπειδὴ δὲ αἱ φεκάδες αὗται ἀποτελοῦσι μικρότατα κάτοπτρα, διὰ τοῦτο ταῦτα ὡς ἐκ τῆς σμικρότητός των ἀντανακλῶσπι μόνον τὸ χρῶμα οὐχὶ δὲ καὶ τὴν μορφὴν τοῦ κατοπτριζομένου ἀντικειμένου. Ἐπειδὴ δὲ αἱ φεκάδες συνέχονται, διὰ αὐτὸς καὶ τὰ ἀντανακλώμενα χρώματα τῶν ἡλιακῶν ἀκτίνων συνέχονται καὶ οὕτως ἀποτελοῦσιν ἐν συνεχόμενον σύνολον, τὴν Ἱρίδα. Τὴν δὲ διαφορὰν τῶν χρωμάτων ἐξηγεῖται ὁ Ἀριστοτέλης ἐκ τῆς ἀντιθέσεως τοῦ λευκοῦ χρώματος αὐτῶν πρὸς τὸ μέλαν τῆς νεφέλης καὶ τοῦ ποσοῦ τοῦ ἀντανακλωμένου φωτὸς ἐκ τῶν διαφόρων μερῶν τῆς νεφέλης. Οὕτω π. χ. τὸ ἐρυθρὸν, τὸ καὶ ἐντονώτερον προέρχεται ἐκ τῆς ἀντανακλάσεως τῶν τὰ μάλιστα πλαγίως προσπιπτουσῶν ἀκτίνων εἰς τὸ ἄνω ἄκρον τῆς νεφέλης, διότι κατ' Ἀριστοτέλην τοιουτοτρόπως ἀπορρίφεται διλιγώτερον φῶς ὑπὸ τῶν ἄνω φεκάδων καὶ ἀντανακλᾶται ἐπομένως πλειότερον, ὃς ἐκ τούτου δὲ προέρχεται μεγαλητέρᾳ ἀντίθεσις πρὸς τὸ μέλαν χρῶμα τῆς νεφέλης καὶ ἑτεῦθεν γεννᾶται τὸ ζωηρότερον χρῶμα τῆς Ἱρ-